represent variations in phrasing according to different

### 1. Imperial Official Makes an Announcement of the Party to Be Held at Shinsen-en

An imperial official (ai) in the service of Emperor Daigo appears on the stage. He lauds the peaceful reign of the emperor and makes an announcement that the emperor will visit the garden of Shinsen-en to hold a party. He walks around announcing the news to everyone, calling their attention to the emperor's visit.

[Kyogen-kuchiake (Opening by Kyogen-kata)] *Ai-kyōgen* appears on the stage first and narrates a prologue to begin the story. This is called kyogen kuchiake.

### 2. Emperor Visits Shinsen-en with His Ministers and Entourage

The emperor (shite), riding in a palanquin, goes to Shinsen-en to host a party of enjoying the evening cool, accompanied by his chamberlain (waki) and ministers / attendants (waki-tsure).

Chamberlain (Waki), Ministers (Waki-tsure), and Palanquin Carriers (Wakitsure, Bit Players) [some schools include Kokata]

The skies over Kyoto shine brightly, thanks to the benevolence of His Imperial Majesty.

### 延喜帝 官 人 (醍醐天皇) は流儀によっ

に

仕

える官・

(間狂言)

が

登

場

治まる

代を称えたの

今日は神泉苑

触れ歩く。

て異なるところを示

す

が神泉苑 での り宴を触 n

回る

はじめに間狂言が登場して、 に行幸され宴をなされ [日開] るの で 前説を語り、 皆そのことをわきまえるようにと、 物語 0 はじまりを導く。

これ

を

「狂言口開

が 臣下 - を従え て 神 泉 苑 に 行

(シテ) が蔵 (ワキ)、 大臣/従者 (ワキツレ) らを伴っ て輿に乗 ŋ 夕涼 み の宴を催

神泉苑へ行く

た

め

蔵人(ワキ)、大臣(ワキツレ)、輿舁(ワキツレ[立衆])(子方を含める流儀もあり) 都の空が明るく照り輝く まことに帝 の御恵みによるもの

Sagi (The Heron)

### Minister / Chamberlain, Minister and Palanquin Carriers

The proof that we live in the reign of a sagacious sovereign is found in every aspect of this country being governed smoothly. His Imperial Majesty even provides us with parties and entertainment appropriate to all four seasons. We are truly grateful for His Majesty's kind consideration.

### Emperor (*Tsure* or *Kokata*) / Chamberlain / Ministers and Palanquin Carriers

In spring,

### Ministers, Palanquin Carriers / Chamberlain

he goes to enjoy the cherry blossoms as they bloom in different locations.

### Emperor / Chamberlain / Ministers and Palanguin Carriers

In autumn, he goes out in search of maple leaves turned crimson by the drizzling rain.

### Ministers, Palanquin Carriers / Chamberlain

After several days have passed with the snow piling up, he goes on a snow-viewing excursion.

### Emperor / Chamberlain / Ministers and Palanquin Carriers

In this calm and peaceful era, hot days and cold days arrive appropriately in the right season, at the right time.

### Ministers, Palanquin Carriers / Chamberlain

Therefore, His Imperial Majesty's excursions

### Emperor / Chamberlain / Chamberlain, Ministers and Palanquin Carriers always happen at the appropriate time.

Story

御遊の

帝/蔵人/蔵人、大臣、輿舁 時

ふさわし

い時に行

わ

n

蔵人 東昇/

太平の世には 寒さ暑さが季節通

ŋ だ、

時を違えずにくるの

帝/蔵人/大臣、輿舁

蔵人 大臣、輿舁/

月日を重

ねて雪が積も

れば、

雪見の行幸がある。

蔵人 関舁/ 諸所 へ花見にお出でになり、

帝(ツレまたは子方)/蔵人/大臣、輿舁

春になれば

は 時雨に色づく紅葉狩  $\sim$ の行幸があ ń

御遊までも、 聖天子が治め 季節ごとに 給う  $\mathcal{O}$ 相応 しる しく行 わ て、 n す 17 ~" る、 7  $\mathcal{O}$ まことにあ 玉 政 が n りが た 進み、 61 叡慮であるよ 四季折々

Chamberlain, Ministers, Palanquin Carriers

Ministers, Palanquin Carriers

to enjoy the evening cool.

to enjoy the evening cool.

Chamberlain, Ministers, Palanquin Carriers

地

鷺

0

ちょうど夏になり、

夕涼みをなさりにお出になると、

## ちょうど夏になり、 夕涼みをなさりにお出

### 踏 2

神泉苑

に着い

が

た

61

行幸

な が

0 拝

で 親

御車

は平らな道を軽々と走

0

出

7

61

る

n

をだ

れ

# になると、

### 0 なら 0 5 側 7 7 61 $\mathcal{O}$ 路 < $\mathcal{O}$ 神泉苑に着 0 だろ ź 草 か 61 $\mathcal{O}$ た、 あ いうに n

## の

三

帝

は

池

鷺が

ン遊ぶ

神泉苑の

夕景色を楽

しみ、

詩

を引

61

7

興趣を現

ず。

つ景色は

あ

も琵琶湖

### 帝 は 神 泉 苑 タ 景 色 を 楽 し

む

### がり、 見て ああ 「三千世界 る景色だ。 すべて 17 面 るようだなあ 白 61 は の因縁を忘れ去る思い 眼を 池 0 0 前 中 に に 尽 島 き が \$ `だ)」 つ聳え立ち、 との 一因縁 う詩が は 悠々と波立 1/1 あ

### る 0 が に 空 まさに L (遥 その か 通り なる大字 0 宙 が 実に情趣あ 眼 0

前

に

P つ てきた池 0 汀 に は 松 が 立 5 鷺 0 る る 池 0 汀 に松 Š n 7 都 0 外 0 心 地

### 3. The Emperor Enjoys the Evening View at Shinsen-en

In the evening, the emperor enjoys viewing the garden of Shinsen-en, where a heron is playing in the pond. He cites poems for entertainment.

Emperor How splendid! There is a sandbar in the pond, gently washed by waves, that reminds me of the view of Lake Biwa.

> A poem says, "The threefold world expands endlessly before my eyes, / Removing, from the bottom of my heart, / The Twelve Causes and Conditions." ("As the universe unfolds before my eyes, it makes me completely forget my karma.") This is a truly refined scene, just like the one described in the poem.

> Now it is the height of summer, so His Imperial Majesty goes out

Now it is the height of summer, so His Imperial Majesty goes out

By the side of the road, on this side of the pine tree, throngs of

people, thick as grass, have come out to catch a glimpse of His

Majesty's carriage on such an auspicious excursion, and it runs

lightly along a smooth, flat road. He has arrived at one of his

imperial palaces, Shinsen-en. He has arrived at Shinsen-en.

Imperial Majesty. Who will make a path through them, like

stomping down grass? Nothing would prevent His Imperial

### **Group Reciters**

A pine tree stands on the shore of the pond, where a heron alights. "An old pine stands on the shore, where a heron is playing.

Sagi (The Heron) Story

> I feel like I am outside of Kyoto." Just as described in this poem, this view is atypical in Kyoto. Truly, it is a rare and pleasant sight. Perhaps it would be amusing to put three boats on the pond, one for writing poems, one for singing songs, and one for playing musical instruments. Or perhaps it would be wonderful if, while beautiful music played, we had a "meandering stream" party, in which we enjoy composing poems and drinking sake wine from cups sent floating down a stream from the pond. Look at the moon on the water. It looks like a cup floating on such a meandering stream. How delightful! The view over the pond is truly splendid!

### 4. The Chamberlain, On Imperial Order, Captures the Heron

Amused by the heron playing around the pond, the emperor commands his chamberlain to catch it. The chamberlain has a difficult time capturing the bird, which is able to escape to the freedom of the sky. He then tells the heron to obey the emperor's order and succeeds in laying hold of the bird, which has settled down. The chamberlain goes to show the heron to the emperor, and the people witnessing the scene are deeply impressed that the majesty and virtue of the emperor could even persuade a bird to obey.

Emperor Is anyone available?

Minister At your command, Your Majesty.

Emperor There is a heron playing on the sandbar that projects into the pond. It is quite interesting to watch. Tell whoever is available to catch the bird and bring it to me. / Tell the chamberlain to catch the bird and bring it to me. / Catch the bird and bring it to me.

大臣 抱き抱えて捕まえ、 匹 3 は 鳥 池 帝 を捕まえ  $\mathcal{O}$ の 御前に 命 る水に 素晴ら たり を か 受け 41 る É にくこの おります る 0 遊ぶ 0 て 61 に (鷺 帝にお見せする。 に苦労するが べた盃 音楽が に詩、 0 似 蔵 が の景色は面白い つ 人 n 面 並を取る き奏でら が る池 白 わ 鷺 管絃 61 0 を か 0 汀に老松が n 捕らえ 帝 もよ 5 るな を行う三 な O61 命に従うよう鷺に呼びか 趣 蔵 な。 が 立. 人 つ あ その 水の宴で、 0 つ まるで都の外にい 分舟を浮べ つ 盃のような月が か まえ 本当に珍 詩を作り るように て御遊を催 しく面 るようだなあ)」 が、 ~、水に 命 つ 5 す 映 0 61 この池 つ ₽ ことだよ。 7

人々は鳥を従わせる帝の威徳に感動する。 おとなし 人 な は つ た鷺を 自 由

能楽ポータルサイト the // .com

帝

 $\mathcal{O}$ 

池

に突き出し

た洲

崎

で戯

れ

る鷺

が

実

に

面

É

61

誰

でもよ

41

から、

つ

かまえて

つ

か

まえ

てくるように、

申

し付けよ

つ

えてきなさい

くるように、

るぞ。

から流れ来

٤

か

ろう。

また

ある

Story

Minister Yes, certainly.

Hello, chamberlain. His Imperial Majesty enjoys watching the heron on the sandbar and commands you to catch it and bring it to him.

Chamberlain

I will do as His Majesty commands.

However, being a bird with wings, the heron can fly away at will, so how can I catch it... I am hesitant to try.

No, no, not to worry. For everywhere under the heavens is the Minister imperial realm, reigned over by this emperor.

Chamberlain

Keeping this in mind,

Minister Slowly and surely,

Chamberlain

I move forward, hidden by the thick reeds.

Eying the target and stealthily approaching the heron, he tries Reciters to catch it from behind some boulders. However, the surprised heron flies up into the sky, its flapping wings kicking up a breeze. There is nothing the chamberlain can do but look up at the heron. Even so, he looks in the direction that the heron is flying, runs / walks toward it and says, "Listen to me well! This is an imperial command! This is an imperial command!" Then the heron flies back to the place it was before, folds its wings, and bows down to the ground. The chamberlain gently cradles the heron in his arms and brings it to show the emperor. Everyone witnessing this

学

で を

7

忍び

0

5

ところがこの

鷺は、

17

0

思

61

・を頼り

13 B 61 この天の下はどこでも、

帝

 $\dot{O}$ 

治

る王土であるぞ、

とため

らえば しても、

そ

n

自在に飛べ

る翼を持つ

た鳥

W

どのようにしたもの

仰せを謹んで承ります

になったぞ。 やあやあ、

帝は

あ 0

崎

0

鷺

を面

61

と思し召され

捕えて参れとお命

しこまりました。

次第々

一の茂み の蔭を進んで、

り **~**であっ 羽風 た。 を立 ててば それ でも、 っと 飛び 0 <u>V</u> 飛 ったため、 ぶ行方を仰ぎ見て走り行き/ 人はなすすべなく、 歩み寄り、 手をこまね

scene is deeply moved and says, "What a blessing is the majesty and virtue of His Imperial Majesty. How wonderful that he is so reliable!" The teaching of the Buddha has spread everywhere throughout the land and the emperor rightly governs the country in this As era. The evidence of this is that even a bird flying in the sky has alit on the ground, just as the emperor has wished. How wonderful that even a bird obeys the order of His Imperial Majesty. How wonderful that even a bird obeys the order of His Imperial Majesty.

### 5. A Title of Fifth Rank Peerage is Conferred upon the Heron, Who **Performs A Dance**

The sake-drinking party begins to sizzle, flamed by the people who are deeply moved. The emperor is quite pleased and confers the title of fifth rank peerage on the chamberlain and the heron. The heron dances happily.

The people, who feel grateful to receive such blessings from the Reciters emperor, are even more excited. The auspicious atmosphere becomes even more festive, as everyone offers each other drinks and they sing and dance. His Imperial Majesty is highly pleased and calls for the chamberlain in order to confer upon him a noble title / rank. He also confers upon the heron the title of fifth rank. Then the heron starts to dance, as it is so delighted to have received a noble title.

Heron (Shite)

The heron on the sandbar obeys the imperial command and folds its wings,

Story

を授けら

すると鷺はさも嬉しそうに舞を舞

61

始め

鷺 (シテ)

0

は

帝

0

勅

命

に従

つ

て羽を垂れ

地

### 五 帝 ょ り五 位 を

賜

つ

た

鷺

が

舞

う

か

なう

 $\mathcal{O}$ 

あ

た

13

を授ける。 々 0) 感 激に後押 従は嬉 しされ げ に るように 舞う。 酒宴は華 やぎ、 B お 喜 C) な つ と鷺 に五 位 0 位

捕らえた蔵 が 高 ま 7 大君 つ l 7 、を召 0 皆 恵 1が皆、 し出 みを仰ぎ奉る され 酒を勧 爵位 8 7 々 舞 官位をお授 0 楽を奏 5 た。 け ます なり、 帝 ます も大層お n 喜 同 S. が n Ŧi. つ 0  $\mathcal{O}$ 鷺を

ぶ鳥まで き渡り、 聞 のご威徳は 帝 0 にご覧に入 帝の 所 が  $\mathcal{O}$ 地 に 治政 あ 飛び 命 に 令 下 ń n がた が であるぞ、 ŋ た 正 ġ て、 0 て、 しく行 であっ ことよ、 翼を垂 0 思 わ 命 n その 召 れ 7 場に が 地 に か 11 に なう こと 61 た皆々 した。 御代であるが、 0 は と感激 は、「お そこで蔵 か 本当にあり ると、 お、 した。 実に そ は鷺を抱き抱えて捕 まことに仏法が行 がたいことだ、 0 0 かたじけ 証 鷺は とし 立ち帰 て、

汀

0

and even the pine tree standing on the shore looks as though it is enjoying the august reign of the emperor.

[Dance (*Sagi-midare*)]

Music played by a Japanese flute, small and large hand drums, and a drum is performed to accompany the dance. This is a unique dance that describes various movements characteristic of a heron.

### 6. The Heron Is Released and Flies Away

After enjoying the playful dance of the heron, the emperor orders it to be released. The heron happily flies up into the sky, vanishing into space.

"So wonderful are the blessings of His Imperial Majesty's reign, Heron

so wonderful are the blessings of His Imperial Majesty's reign, Reciters which spread to every corner of his realm, that even a bird, with wings that can at will fly through the air, is drawn to them. It goes without saying for human beings, but even animals and birds all receive the blessings of His Imperial Majesty's majesty and virtue." Since the heron has said so, the emperor orders the release of the bird who has obeyed his imperial command. The chamberlain informs the heron of this benevolent command from the emperor and releases it. The heron then happily flies up into the sky. Yes, the heron happily flies up into the sky and vanishes into space.

地

鷺

六 笛 鷺 は 放

### 小鼓・大鼓・ 太鼓で奏せられ

さ

n

飛

び

去っ

て行

(鷺乱)]

る。

鷺が

さまざまに戯

れ遊ぶ様子を現す独特

の舞

が は 0 61 とも 3 様子を楽 なく去った。 **心まれ** 鷺を放すようお命じに つ は

帝

帝の す」鷺がそう伝 か ない 治 治政 この 政 者 0 の有難い 有 有難 は お 難 りませ 云えるの 61 恵 ご命令を鷺に言 恵みは みは、 で、 人はも 玉 帝は、 0 ちろ 17 勅 々 含め に従 行き渡 ん鳥類畜類まで、

び上

がり

さも嬉しそうに飛び上が

て、

どこへともなく飛

び去っ

て行

て、 つ

こてやっ

た。

す

ると鷺は

嬉

しそう

ったこの鷺を放

ように

命じら

n

b

空を自

け

る

有 に

そ 在

0

御 翔

威徳

あ

ず 0

かるの た。

治まる御代になじんで

能楽ポータルサイト the が.com

### Sagi (The Heron)

### **Synopsis**

These events happen on a summer day, during the era of Emperor Daigo. The emperor is hosting a party in the royal garden of Shinsen-en in Kyoto, to enjoy the evening cool. On the sandbar in the pond in the garden, a white heron is prancing around, while the evening moon, reflected on the water, looks just like one of the drinking cups used in a "meandering stream" party. Emperor Daigo and all of the ministers and officials at the party enjoy this beautiful sight. Suddenly, an idea comes into the emperor's mind and he orders his chamberlain to capture the heron. At first, the chamberlain is bewildered, because he is unsure about how he should catch the bird, which might take to its wings and escape into the sky. However, he sets his mind on relying upon the majestic authority of the emperor and sneaks up on the heron from behind a boulder. The surprised heron flies up into the sky. However, when the chamberlain talks to the heron and tells it to obey the imperial command, it returns and lands on the place it was before, drops its wings, and bows down on the ground. The heron allows the chamberlain to catch it. Everyone witnessing this scene praises it as a tribute to the majesty and virtue of Emperor Daigo. The emperor, who is extremely pleased, confers a title of fifth-rank peerage upon the chamberlain and the heron. After the heron performs an elegant flying dance, it is released upon orders from the emperor. It happily flies up into the sky, vanishing into space.

### Highlights

Although *Sagi* (The Heron) is a short play with a rather thin storyline, many characters appear in it and for Noh actors, it is considered to be an advanced piece. The scene in this play in which the peerage title of fifth rank is bestowed upon a heron by the emperor is the origin of the name, in Japanese, of the black-crowned night heron: *goi-sagi* (literally, "fifth rank heron.")

Traditionally, the role of *shite* (lead character) in this play has to be performed exclusively by a juvenile who has not yet undergone the coming-of-age ceremony or an elderly man more than sixty years old. Children and the elderly are considered to be less attached to worldly desires and closer to the gods and therefore, they are allowed to perform this role. The lead character performs the role of the heron without wearing a mask. However, if the person performing this role is not from one of the designated age groups, she or he needs to wear a mask, such as *enmei-kaja*, in order to eliminate the atmosphere of worldliness. In this play, *Sagi*, the pure, sacred nature of the lead character is valued.

Because the lead character is a bird, it hardly speaks and for this role, the dance is the main performance. The lead character performs the dance of *sagi-midare*, which contains a series of unique movements depicting the heron flying and stealthily walking through mud. The dance depicts the elegance and beauty of the playful heron and is the highlight of this drama. A *midare* dance is also performed in another Noh play, *Shōjō*, but this *sagi-midare* is different from *shōjō-midare*.

All costumes worn by the heron character, including the crown, are white, which gives the impression of purity to the audience. This play is only rarely performed. Please do not miss an opportunity to enjoy its pure, refreshing atmosphere. Schools All five

Category The Fourth Group Noh

Author Unknown

Subject Heike Monogatari (The Tale of Heike Clan), Genpei Jōsui-ki (The Story of the Rise

and Fall of Genji and Heike Clans), etc.

Season Summer (June in the lunar calendar)

Scene Shinsen-en in Kyoto

Tsukurimono A palanquin

Characters Shite Heron

Tsure or Kokata Emperor Waki Chamberlain

Waki-tsure Ministers [Attendants] (Three to five)

Waki-tsure [Bit Players] Palanquin carriers (Two)

Ai Imperial Official

Costumes Shite Sagi-kanmuri (crown for a heron character), shiro-tare (a type of

wig made of white hair), shiroji-karaori (a short-sleeved outer kimono worn by female characters) or shiroaya (silk kimono) worn in tsubo'ori-style (white), kitsuke / shirohaku (kimono with embroidery in white) or shiroaya, hakama in ōkuchi-style

(white), koshi-obi (belt), and a fan.

Tsure or Kokata Uikanmuri (the headdress for emperors, nobles, or aged deities),

unlined *kariginu*-style *kimono*, *kitsuke / nuihaku* (a short-sleeved *kimono* with embroidery and gold or silver flakes placed on the

fabric), hakama in ökuchi-style (white) or komi-ökuchi (underwear-like hakama in ökuchi-style), koshi-obi, and a fan.

Ori-eboshi or samurai-eboshi (eboshi-style headdress for warriors), kake-hitatare (tops of hitatare-style kimono), kitsuke / atsuita (a type of short-sleeved kimono mainly worn by male characters), hakama in ökuchi-style (white), koshi-obi, a small

sword, and a fan.

Waki-tsure Kazaori-eboshi (an eboshi-style headdress) or hora-eboshi (an

eboshi-style headdress worn by stately characters), chōken (an unlined, long-sleeved elegant garment worn by dancing female characters) or awase-kariginu (lined long-sleeved kariginu-style kimono worn by male characters, especially gods and other dignified characters), kitsuke / atsuita, hakama in ōkuchi-style

(white), koshi-obi, and a fan.

Waki-tsure [Bit Players (Palanquin carriers)]

kitsuke / atsuita, hakama in ōkuchi-style (white), koshi-obi, and

a fan.

Ai Kanjin-zukin (a type of headdress), atsuita, sobatsugi (lined

happi-style kimono worn by warriors or Chinese characters), kukuri-bakama (a way of wearing hakama trousers, tucking the bottoms up at the knee with strings), a pair of gaiters, a small

sword, and a fan.

Number of Scenes One

Waki

Length About 1 hour

### あらすじ

延喜帝(醍醐天皇)の御代のこと。ある夏、京都・神泉苑(皇室の庭園)で、帝は夕涼みの宴を催しました。池の洲崎には白い鷺が舞い遊び、曲水の宴の盃のように見える夕月の影が、地水に映っています。帝はじめ、参加した臣下、官人たちは皆、その美景を楽しんでいました。ふと帝は、興趣を覚えられたご様子で、臣下の蔵人に鷺を捕らえるよう命じられました。蔵人は翼のある鳥だけに、どうしたらよいかわからず躊躇っていましたが、帝の御威光を頼りにして、心を定め、岩陰から忍び寄って捕えようとしました。鷺は驚いて飛び立ちましたが、蔵人が鷺に、勅諚に従うようにと語ると、元の場所へ降り、羽を垂れて地に伏し、おとなしく捕らえられました。その場の人々は帝のご威徳だと称賛し、帝も大層お喜びになって、鷺にも蔵人にも五位の爵位を授けられました。鷺は優雅にあたりを舞い飛んだ後、帝の命により、放されました。すると鷺は嬉しそうに飛び上がり、どこへともなく去っていきました。

### みどころ

「鷺」は曲自体は短く、ストーリーも至ってシンプルですが、登場人物も多く、大習、重習の大曲です。なお曲中の、鷺が帝から五位の位階を賜るエピソードは、五位鷺の名の由来になっているといいます。

「鷺」のシテは通常、目安として元服前の子どもか、還暦以降の老人のみが勤めることを許されています。子どもと老人に限られるのは、世俗の色の薄い、神の領域に近しいからだと言われます。シテは面をかけずに直面で舞いますが、特別に対象外の年齢の大人がシテを演じる場合は、面(延命冠者など)をかけて世俗色を払しょくしなければなりません。「鷺」ではシテの清浄な神聖さが尊ばれるのです。

鳥だけに、シテの言葉はほとんどなく、舞が主体になります。特殊な型を含む「鷺乱(さぎみだれ)」が舞われますが、飛ぶ様子や、ぬかるみを抜き足で歩く姿などを見せて、舞い遊ぶ鷺の優雅な美しさを表し、この曲の大きな見どころになっています。同じ乱(みだれ)でも「猩々乱」とは異なります。

鷺を現す鷺冠も、装束もすべて白が基調で、清浄な印象が作り出されます。「鷺」が舞われる機会はそう多くありません。チャンスがあったら、清々しく、爽快な舞台をぜひ、お見逃しなくお楽しみください。

流儀 五流にあり 分類 四番目物

作者 不明

題材『平家物語』『源平盛衰記』等

季節 夏(旧暦六月)

場面 京都・神泉苑

作り物 輿

登場人物 シテ

ツレまたは子方 帝 ワキ 蔵人

ワキツレ 大臣(従者)三〜五人

ワキツレ (立衆)輿舁二人アイ官人

装束 シテ 鷺冠、白垂、壺折・白地唐織/白綾、着付・白箔/白綾、 白大口、腰帯、扇

ツレまたは子方

初冠、単狩衣、着付・縫箔、白大口/込大口、腰帯、扇ワキ 折烏帽子/侍烏帽子、掛直垂、着付・厚板、白大口、腰帯、小刀、扇

ワキツレ 風折烏帽子/洞烏帽子、長絹/袷狩衣、着付・厚板、白 大口、腰帯、扇

ワキツレ(立衆 [輿舁])

着付・厚板、白大口、腰帯、扇

アイ 官人頭巾、厚板、側次、括袴、脚絆、小刀、扇

場数 一場 上演時間 約1時間

釐 (さぎ)

Sagi (The Heron) ©2020 the-noh.com

発行: 2020 年 5 月 25 日 (ver 1.0)

編集: the 能ドットコム編集部 http://www.the-noh.com (e-mail:info@the-noh.com)

発行:(株)カリバーキャスト

本テキストは the 能ドットコム編集部によって編纂されたものであり、実際に上演される内容と 異なる場合がありますので、ご了承ください。本テキストの著作権は、(株) カリバーキャスト および「the 能ドットコム編集部」が所有しています。本テキストの全部または一部を無断で複 写複製(コピー)することは、著作権法で禁じられています。

The text in this article has been edited by the-noh.com editorial department, so there may be differences from lines used in actual performance. Copyright of this text is the property of Caliber Cast Ltd. and the-noh.com editorial department. Unauthorized reproduction of all or part of this is forbidden under copyright law.

本テキスト作成にあたって、主に下記の文献を参照しています。

『謡曲大観(第2巻)』佐成謙太郎 著 明治書院

『能楽手帖』権藤芳一著 駸々堂

『能楽ハンドブック』戸井田道三監修 小林保治 編 三省堂

『能・狂言事典』西野春雄・羽田昶 編集委員 平凡社

各流謡本